Zhejiang Qingfa Pipe Technology Co.,Ltd Xiaojingpu Industry Park, Hemudu Town, Yuyao City, Zhejiang Province, China, 315415 Tel: 8 (4872) 63-69-37

Fax: 8 (4872) 63-69-37 E-mail: info@harpfitt.ru Internet: www.harpfitt.ru



## Certificate № (№ Паспорта) - HARP2022QF2 Date of Issue (Дата выпуска) - 15/01/2022

**Product Description** 

**Buttfusion Fittings (BF Fittings)** 

Литые фитинги

Date of Issue

Согласно EN 10204

15/01/2022

Наименование товара

Дата выпуска

Diameter

ø20 mm - ø630 mm

**Production Date** Период производства 01/2022 - 12/2022

Диаметр

SDR11 ... SDR17 **Pipe Class** 

**Raw Material** 

Polyethylene YGH041T

Класс Трубы

Сырьё

Полиэтилен YGH041T

**Batch No** 

167009 ... 988145

Type of PE Material Тип ПЭ Сырья

№ Партии Сырья

PE100, Black ПЭ100, черный

Номер партии

L45x40 - L45x560, L90x32 - L90x560, C63 -

**Raw Material Batch No** 

SPS22C01A01 ... SPS22C12A31

**Product Code** Товарный код

C315, T25 - T355, RT32x25 - RT315x250,

RS32x25 - RS350/250 (see application/cm.

приложение HARP2022QF2-1)

<b>Test</b> Испытание	<b>Standard</b> Стандарт			Unit Единица изм.
<ol> <li>Melt Flow Index</li> <li>Индекс расплава</li> </ol>	ISO 1133	ISO 1133 190°C - 5,0 Kg (0,20 - 0,70)		g/ 10min
<b>2. Density</b> Плотность	ISO 1183	23°C > 0,950	0,96	g/cm3
3. Oxidation Induction Time Термическая Устойчивость	ISO 11357-6	200°C > 20	43	min
<b>4. Form, Colour</b> Внешний вид, цвет	ISO 4427 EN 12201	Visually / Визуально	Passed / Соответствует	
5. Surface characteristics Характеристики поверхности	ISO 4427 EN 12201	Visually / Визуально	Passed / Соответствует	
6. Geometrical characteristics Геометрические характеристики	ISO 4427 EN 12201 ISO3126	23°C +/-1°C	Passed / Соответствует	
7. Hydrostatic Pressure Test Гидростатическое Сопротивление	ISO 1167	80°C 165h 5,4 Mpa	Passed / Соответствует	
8. Hydrostatic Pressure Test Гидростатическое Сопротивление	ISO 1167	20°C 100h 12,4 Mpa	Passed / Соответствует	
9. Hydrostatic Pressure Test Гидростатическое Сопротивление	ISO 1167	80°C 1000h 5,0 Mpa	Passed / Соответствует	
10. Electrical Resistance Электрическое Сопротивление	HARPFITT Specifications Характеристики производителя	HARPFITT Specifications Характеристики производителя	Passed / Соответствует	
11. Marking Check Контроль Маркировки	HARPFITT Specifications Характеристики производителя	HARPFITT Specifications Характеристики производителя	Passed / Соответствует	

The results according to test 1-3 are taken from the PE raw material supplier's report.

Результаты теста № 1-3 взяты из отчета поставщика сырья.

The results according to test 4-11 are taken from the internal test results of fittings sampled from the same batch as delivered fittings.

Результаты теста № 4-11 указаны согласно результатам испытаний образцов фитингов, выбранных из данной партии.

The pass/fail criteria are based on the requirements of the ISO 4427, EN12201, ISO 3126, ISO 1167 AND ISO-11357-6 Standards. Тесты проведены по стандартам в рекомендации ISO 4427, EN12201, ISO 3126, ISO 1167 AND ISO-11357-6.

This document has been issued by EDP and is valid without signature.

Настоящий документ был сделан в электронном виде и имеет силу без подписи.

This document has been specially prepared by Zhejiang Qingfa Pipe Technology Co.,Ltd for "HARPFITT" LLC.

Настоящий документ был специально разработан Zhejiang Qingfa Pipe Technology Co., Ltd для ООО "ХАРПФИТТ".



Zhejiang Qingfa Pipe Technology Co.,Ltd Xiaojingpu Industry Park, Hemudu Town, Yuyao City, Zhejiang Province, China, 315415 Tel: 8 (4872) 63-69-37

Fax: 8 (4872) 63-69-37 E-mail: info@harpfitt.ru Internet: www.harpfitt.ru



to the INSPECTION CERTIFICATE HARP2022QF2 dd 15.01.2022

Приложение №HARP2022QF2-1

к ПАСПОРТУ ИЗДЕЛИЯ HARP2022QF2 от 15.01.2022

Марка полиэтилена: PE 100 - SDR 11 / SDR 17

Максимально допустимые рабочие давления: 16 бар (для воды), 10 бар (для газа) / 10 бар (для воды)

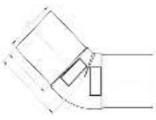
#### **Buttfusion Cap (C)** Литая заглушка (C)



dn	L
(mm)	(mm)
SDR:	11/17
20	42
25	42
32	50
40	54
50	55
63	63
75	76
90	82
110	83
125	87
140	96
160	105
180	125
200	113
225	120
250	132
280	135
315	152
355	164
400	179
450	195
500	220
560	220
630	220

# Buttfusion Elbow 45° (L45)

Литой отвод 45° (L45)



dn	L	L1
(mm)	(mm)	(mm)
	SDR11/17	
50	83	55
63	89	63
75	95	70
90	105	79
110	118	82
125	125	87
160	142	98
200	162	112
225	155	98
250	190	129
280	230	139
315	240	150
355	270	164
400	255	150
450	255	135
500	260	135
560	265	130
630	300	140

# Buttfusion Elbow 90° (L90)

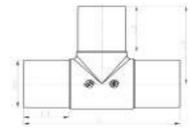
Литой отвод 90° (L90)



dn (mm)	L (mm)	L1 (mm)			
	CDD11/17	(mm)			
SDR11/17					
20	70	41			
25	82	41			
32	92	44			
40	102	49			
50	125	55			
63	135	63			
75	165	72			
90	185	79			
110	207	82			
125	245	100			
140	245	85			
160	270	98			
180	300	105			
200	355	125			
225	400	140			
250	416	129			
280	435	130			
315	515	150			
355	540	160			
400	580	145			
450	635	135			
500	700	135			
560	750	130			
630	820	130			

# Buttfusion Tee (T)

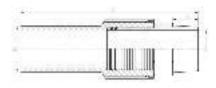
Литой тройник (Т)



dn	L1	L2	L3	L	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
SDR11/17					
40	49	50	80	162	
50	55	55	114	230	
63	63	63	118	240	
75	70	70	118	245	
90	79	79	140	268	
110	82	82	150	300	
125	87	95	181	320	
140	90	95	182	343	
160	98	98	197	396	
180	85	95	205	370	
200	107	112	235	440	
225	125	130	247	508	
250	129	129	283	565	
280	139	139	304	602	
315	150	150	335	670	
355	164	164	360	720	
400	140	155	380	720	
450	130	180	445	775	
500	130	230	510	835	
560	140	230	545	905	
630	140	240	600	995	

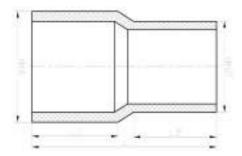
# PE/Steel Adapter ()

Литой переход ПЭ/сталь ()



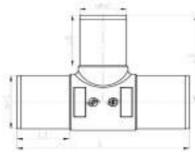
dn	D1	D2	L1	L2		
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		
SDR11/17						
25x3/4"	25	18	20	185		
32x1"	32	24	22	200		
32x3/4"	32	18	20	200		
40x1"	40	24	22	205		
40x1,1/4"	40	30	26	205		
50x1,1/2"	50	36	26	205		
50x2"	50	46	30	210		
63x2"	63	46	30	245		

# **Buttfusion Reducer (RS)** Литой переход (RS)



dn1	dn2	L1	L2	L	
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
SDR11/17					
50	20	55	42	116	
50	25	55	42	110	
50	32	55	45	110	
50	40	55	49	110	
63	20	63	41	130	
63	25	63	42	128	
63	32	63	44	128	
63	40	63	50	130	
63	50	63	55	130	
75	32	75	54	150	
75	40	75	54	150	
75	50	75	54	148	
75	63	75	63	148	
90	32	86	63	175	
90	40	86	60	174	
90	50	79	55	165	
90	63	79	63	162	
90	75	79	70	162	
110	40	82	49	180	
110	50	82	55	180	
110	63	82	63	180	
110	75	82	70	178	
110	90	82	79	178	
125	63	103	72	195	
125	75	103	70	200	
125	90	105	79	198	
125	110	102	81	200	
140	110	100	92	210	
160	50	112	67	220	
160	63	114	66	218	
160	75	112	72	218	
160	90	110	79	220	
160	110	110	82	218	
160	125	112	87	220	
	140		92	216	
160		110			
180	160	108	98	235 255	
200	63	128	70		
200	75	128	70	255	
200	90	128	80	260	
200	110	128	79	250	
200	125	128	90	265	
200	160	130	98	265	
200	180	125	115	260	
225	110	126	98	270	
225	125	134	110	285	
225	160	136	112	285	
225	200	140	112	285	
250	110	129	102	280	
250	125	129	115	280	
250	160	129	108	275	
250	200	129	112	275	
250	225	129	135	275	
315	160	150	110	312	
315	200	150	115	312	
315	225	150	120	312	
315	250	150	129	312	
315	280	150	139	305	

Buttfusion Reducer Tee (RT) Литой редукционный тройник (RT)



dn1	dn2	L1	L2	L3	L
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
		SDR1	1/17		
50	32	80	72	110	230
50	40	80	72	110	230
63	25	78	58	118	238
63	32	75	62	118	238
63	40	78	66	118	238
63	50	78	65	118	238
75	32	90	62	120	242
75	40	87	60	120	242
75 75	50	80 78	70	120	242
90	63 32	79	67 44	120 102	202
90	40	79	49	102	214
90	50	79	55	113	227
90	63	79	63	121	239
90	75	79	70	128	250
110	32	82	44	115	218
110	40	82	49	120	230
110	50	82	55	126	235
110	63	82	63	134	250
110	75	82	70	141	260
110	90	82	79	150	280
125	63	87	70	145	270
125	75	87	78	157	288
125	90	87	80	165	299
125	110	87	88	166	319
140	110	100	125	212	343
160	32	98	45	140	280
160	40	98	50	144	280
160	50	98	56	150	280
160	63	98	66	161	290
160	75	98	70	166	308
160	90	98	79	176	320
160	110	98	82 93	180	340
160	125	90		192	330
180 180	110 160	110 87	105 105	213 213	370 370
200	40	100	58	185	285
200	50	110	62	180	314
200	63	105	64	185	310
200	75	112	70	190	228
200	90	105	79	202	335
200	110	112	88	213	385
200	125	110	94	215	390
200	160	95	90	210	390
225	90	143	104	248	413
225	90	143	104	248	413
225	110	128	100	235	413
225	160	110	120	252	410
225	200	90	130	257	413
250	90	129	79	232	400
250	110	129	82	234	420
250	125	129	87	239	435
250	160	129	98	250	470
250	200	129	112	265	510
250	225	129	120	275	540
280	110	135	82	245	420 475
280 280	160 200	137 125	98 120	260 278	486
280	225	139	120	284	533
315	110	150	82	265	445
315	160	150	98	278	505
315	200	150	112	292	540
315	225	150	120	305	560
315	250	150	129	310	585
- 10	_50				- 33

#### Application #HARP2022QF2-2 to the INSPECTION CERTIFICATE HARP2022QF2 dd 15.01.2022

Приложение №HARP2022QF2-2 к ПАСПОРТУ ИЗДЕЛИЯ HARP2022QF2 от 15.01.2022

#### Области применения

Литые фитинги ПНД торговой марки HARPFITT — это элементы трубопровода, предназначенные для соединения труб из полиэтилена низкого давления высокой плотности (ПНД) на прямых участках, в местах разветвлений и поворотов трубопровода, в местах соединения с различной трубопроводной арматурой, а также в местах, где трубопровод меняет диаметр. Изделия изготавливаются из полиэтилена марки ПЭ-100 методом литья под давлением, и применяются в трубопроводах, предназначенных для транспортировки питьевого и технического водоснабжения, природного газа и химических веществ, к которым устойчив полиэтилен.

#### Маркировка

Маркировка на литые фитинги ПНД торговой марки HARPFITT наносится тремя способами:

- непосредственно на деталь в процессе литья под давлением;
- лазерной печатью непосредственно на детали.

Изготовитель не несет ответственности за маркировку, ставшую неразборчивой в результате следующих действий при монтаже и эксплуатации: окрашивание, снятие верхнего слоя, использование покрытия или применение моющих средств.

Маркировка детали содержит:

- Логотип (бренд) HARPFITT;
- Наименование изделия;
- Марка полиэтилена ПЭ100;
- SDR изделия SDR11 или SDR17;
- Наружный диаметр изделия;
- Номер партии изделия (Batch №) \*\*\*.

Транспортная маркировка, которая наносится на тару (картонную коробку) содержит:

- Логотип (бренд) HARPFITT;
- Наименование изделия;
- Марка полиэтилена ПЭ100;
- SDR изделия SDR11 или SDR17;
- Наружный диаметр изделия;
- Количество в коробке (Inner Qty): \*\*\* pcs/carton box;
- Дата производства (Production Date): \*\*/\*\*\* month/year;
- Номер партии изделия (Batch №) \*\*\*.

### **Упаковка**

В качестве транспортной упаковки используют коробки из картона. В качестве индивидуальной упаковки используются полимерные мешки, исключающие попадание влаги и загрязнений. Горловину мешков заваривают или упаковывают изделие в открытый мешок. Крупногабаритные детали могут не упаковываться.

### Указания по выполнению работ

- 1. Специалист по монтажу обязан иметь разрешение или допуск на сварку литых фитингов для трубопроводов из ПНД;
- 2. Сварочные работы должны осуществляться при температуре окружающей среды от -5°C до +35°.
- 3. ПЭ трубы, приготовленные для сварки, должны быть отрезаны перпендикулярно оси, без запилов, стружек. Овальность трубы перед сваркой не должна превышать 0,5%.
- 4. При сварке деталей в используемом оборудовании должна быть предусмотрена электрозащита, зависящая от применяемого напряжения и силы тока, а также характеристик источника питания. При напряжении более 25 В необходимо исключить прямой контакт работающего с токоведущими частями оборудования (под напряжением) в процессе сварки.

### Процесс сварки:

- предварительно очистите концы труб, фитингов, поверхности торцевателя и нагревателя;
- зафиксируйте трубы и фитинги в сварочной машине;
- отторцуйте торцевателем концы труб и фитингов;
- удалите стружку из зоны сварки, концов трубы и фитинга;
- осмотрите торцы трубы и фитинга для выявления не отторцованых участков, пустот и других дефектов, потом соедините концы, чтобы проверить зазоры и смещения кромок;
- непосредственно перед расплавлением обезжирьте торцы фитинга и трубы тканью или салфеткой, смоченной обезжиривающим средством;
- установите нагреватель в машину для сварки встык, обеспечте одновременный полный контакт концов труб и фитинга с нагревателем для оплавления поверхности и последующего соединения;
- по окончании времени прогрева оторвите оплавленные концы свариваемых заготовок от нагревателя, затем удалите нагреватель и соединить концы труб или фитингов в течение заданного времени с заданным давлением;
- расплавленные соединяемые концы должны оставаться зафиксированными в сварочной машине и сжиматься под заданным давлением в течение заданного времени охлаждения.

#### Условия хранения и утилизации

Условия хранения: хранить литые фитинги торговой марки HARPFITT необходимо при температуре от - 10°C до +35°C в сухом и чистом помещении и избегать прямого попадания солнечных лучей. Срок хранения 5 лет. При хранении в отапливаемых помещениях детали хранят на расстоянии не менее 1 м от нагревательных приборов. Допускается хранение деталей в условиях открытых площадок в макроклиматических районах с умеренным и холодным климатом сроком не более 24 месяцев, при этом электросварные детали должны быть защищены от попадания влаги. Условия хранения деталей должны исключать возможность их механического повреждения, деформации, загрязнения.

В условиях хранения и эксплуатации детали из полиэтилена не выделяют в окружающую среду токсичных веществ и не оказывают при непосредственном контакте вредного действия на организм человека, работа с ними не требует применения специальных средств индивидуальной защиты.

Утилизация: Детали из полиэтилена относят к 4-му классу опасности по ГОСТ 12.1.007. Детали из полиэтилена относят к группе «горючие» по ГОСТ 12.1.044, температура воспламенения - около 365  $^{\circ}$ C.

Детали из полиэтилена стойки к деструкции в атмосферных условиях. Твердые отходы деталей возвращают на переработку в изделия, допускающие использование вторичного сырья, или обезвреживают в соответствии с санитарными правилами, предусматривающими порядок накопления, транспортирования, обезвреживания и захоронения промышленных отходов.

Применительно к использованию, транспортированию и хранению деталей из полиэтилена специальные требования к охране окружающей среды не предъявляются.

#### Перевозка

Изделия перевозят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями размещения и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта, а также ГОСТ 22235 - на железнодорожном виде транспорта. Перевозку следует проводить с максимальным использованием вместимости транспортного средства.

При железнодорожных перевозках изделия перевозят в крытых вагонах в пакетах по ГОСТ 26663 (сформированных из ящиков или мешков) или в универсальных контейнерах без пакетирования.

Детали, перевозимые автомобильным транспортом, в том числе самовывозом, транспортируют без пакетирования в транспортной таре.

Условия транспортирования деталей должны исключать возможность их механического повреждения, деформации, загрязнения.

#### Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие литых фитингов торговой марки HARPFITT требованиям:

ГОСТ Р 58121.3-2018 «Пластмассовые трубопроводы для транспортирования газообразного топлива. ПОЛИЭТИЛЕН (ПЭ). Часть 3. Фитинги».

GB 15558.2-2005 «Системы подземных трубопроводов из полиэтилена (РЕ) для подачи газообразного топлива - Часть 2: Фитинги».

ГОСТ 32415-2013 «Трубы напорные из термопластов и соединительные детали к ним для систем водоснабжения и отопления. Общие технические условия».

GB/T 13663.3-2018 «Системы трубопроводов из полиэтилена (РЕ) для водоснабжения - Часть 3: Фитинги».

Производитель не несет ответственности вследствие нарушения техники безопасности при монтаже фитингов и использования продукции вне указанных параметров в настоящем паспорте, инструкции по монтажу литых фитингов HARPFITT, а также в техническом каталоге.

Литые фитинги торговой марки HARPFITT являются одноразовыми соединительными элементами и не требуют технического обслуживания после их монтажа. В случае некачественно осуществленной сварки или обнаружения производственного брака, фитинг подлежит полной замене и утилизируется согласно техническим и нормативным актам, предусмотренным для утилизации отходов из ПЭ.

Zhejiang Qingfa Pipe Technology Co.,Ltd Xiaojingpu Industry Park, Hemudu Town, Yuyao City, Zhejiang Province, China, 315415 Tel: 8 (4872) 63-69-37

Fax: 8 (4872) 63-69-37 E-mail: info@harpfitt.ru Internet: www.harpfitt.ru

